

Brussell, 7 ta' Novembru 2022
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0348(COD)

14396/22
ADD 1

PECHE 436

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	4 ta' Novembru 2022
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2022) 563 final - ANNEX
Sugġett:	ANNESI tal- Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-Żona koperta mill-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA)

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2022) 563 final - ANNEX.

Mehmuż: COM(2022) 563 final - ANNEX



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 4.11.2022
COM(2022) 563 final

ANNEXES 1 to 6

ANNESI

tal-

Proposta ghal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

**li jistabbilixxi l-mizuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-
Żona koperta mill-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA)**

ANNEX I

Unitajiet ta' speċijiet indikaturi ta' VME

Organizmi kimosintetiċi (CXV) (ma hemmx unitajiet tassonomiċi speċifikati)

Cnidaria (CNI), li jekk ikun possibbli jistgħu jiġu dettaljati fir-rekords bħala: *Gorgonacea* (GGW) (Ordni), *Anthoathecatae* (AZN) (Ordni), *Stylasteridae* (AXT) (Familja), *Scleractinia* (CSS) (Ordni), *Antipatharia* (AQZ) (Ordni), *Zoantharia* (ZOT) (Ordni), *Actiniaria* (ATX) (Ordni), *Alyonacea* (AJZ) (Ordni), *Pennatulacea* (NTW) (Ordni)

Porifera (PFR), li jekk ikun possibbli jistgħu jiġu dettaljati fir-rekords bħala: *Hexactinellida* (HXY) (Klassi), *Demospongiae* (DMO) (Klassi)

Ascidacea (SSX) (Klassi)

Brijozoa (BZN) (Filu)

Brakjopodi (BRQ) (Filu)

Pterobranchia (HET)

Serpulidae (SZS) (Familja)

Xenophyophora (XEF) (Filu)

Bathylasmatidae (BWY) (Familja)

Krinojdi biz-zokk (CWD) (Klassi)

Euryalida (OEQ) (Ordni)

Cidaroida (CVD) (Ordni)

ANNEX II

Żoni Protetti B'Mod Temporanju

Il-konfini ta' kull Żona hija linja li tibda mal-punt 1 u tkompli tul il-geodesiċi u sekwenzjalment tgħaqquad il-punti l-oħra taż-żona, imbagħad timxi fid-direzzjoni tal-Punent lura lejn il-punt tal-bidu.

Atlantis Bank		
Punt	Latitudni (S)	Longitudni (E)
1	32 ° 00'	57 ° 00'
2	32 ° 50'	57 ° 00'
3	32 ° 50'	58 ° 00'
4	32 ° 00'	58 ° 00'

Coral		
Punt	Latitudni (S)	Longitudni (E)
1	41 ° 00'	42 ° 00'
2	41 ° 40'	42 ° 00'
3	41 ° 40'	44 ° 00'

4	41 ° 00'	44 ° 00'
---	----------	----------

Fools Flat

Punt	Latitudni (S)	Longitudni (E)
1	31°30'	94 ° 40'
2	31°40'	94 ° 40'
3	31°40'	95 ° 00'
4	31°30'	95 ° 00'

Middle of What

Punt	Latitudni (S)	Longitudni (E)
1	37 ° 54'	50 ° 23'
2	37 ° 56.5'	50 ° 23'
3	37 ° 56.5'	50 ° 27'
4	37 ° 54'	50 ° 27'

Walter's Shoal

Punt	Latitudni (S)	Longitudni (E)
1	33 ° 00'	43 ° 10'
2	33 ° 20'	43 ° 10'
3	33 ° 20'	44 ° 10'
4	33 ° 00'	44 ° 10'

ANNEX III

Lista ta' speċijiet ta' klieb il-baħar tal-fond ta' "riskju għoli" u "ta' thassib"

Isem xjentifiku	Isem komuni bil-Malti	Isem komuni bl-Ingliż	Kodiċi
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	Mazzola Portugiża	Portuguese dogfish	CYO
<i>Deania calcea</i>	Mazzola munqar l-	Birdbeak dogfish	DCA
<i>Centrophorus granulosus</i>	Żagħrun	Gulper shark	GUP
<i>Dalatias licha</i>	Murruna sewda	Kitefin shark	SCK
<i>Bythaelurus bachi</i>	Gattarell ta' Bach	Bach's catshark	BZO
<i>Chimaera buccanigella</i>	Kimera ta' ħalqha skur	Dark-mouth chimaera	ZZC
<i>Chimaera didierae</i>	Kimera ta' Didier	The Falkor chimaera	ZZD
<i>Chimaera willwatchi</i>	Kimera fantażma tal-	Seafarer's ghostshark	ZZE
<i>Centroscymnus crepidater</i>	Mazzola bellusija	Longnose Velvet Dogfish	CYP
<i>Centroscymnus plunketi</i>	Kelb il-baħar plunket	Plunket shark	CYU
<i>Zameus squamulosus</i>	Kelb il-baħar bellusi	Velvet dogfish	SSQ
<i>Etmopterus alphas</i>	Mazzola tal-fanal b'ħaddejha bojod	Whitecheek lanternshark	EZU
<i>Apristurus indicus</i>	Gattarell b'zaqqu rqiqa	Smallbelly catshark	APD
<i>Harriotta raleighana</i>	Kimera ta' mneherha twil	Bentnose rabbitfish	HCR
<i>Bythaelurus tenuicephalus</i>	Gattarell ta' rasu dejqa	Narrowhead catshark	BZL
<i>Chlamydoselachus anguinalis</i>	Kelb il-baħar tal-frilli	Fripped shark	HXC
<i>Hexanchus nakamurai</i>	Murruna nakamurai	Bigeyed six-gill shark	HXN
<i>Etmopterus pusillus</i>	Mazzola tal-fanal minuri	Smooth lanternshark	ETP

<i>Somniosus antarcticus</i>	Kelb il-baħar tal-antartiku raqqadi?	Southern sleeper shark	SON
<i>Mitsukurina owstoni</i>	<i>Mitsukurina owstoni</i>	Goblin shark	LMO

ANNEX IV

Standards tad-Data tal-Qabda u tal-Isforz tal-Bastiment

1. Għandha tingabar id-*data* li ġejja dwar l-attivitajiet tas-sajd mill-bastimenti tas-sajd demersali tal-Unjoni:

<p>Sett ta' data - Attivitajiet tas-Sajd Ġenerali (Vjaġġ)</p> <p>L-Istat Membru tal-bandiera tal-bastiment (ISO 3-alpha)</p> <p>Isem il-bastiment</p> <p>Is-sinjali internazzjonali tas-sejha bir-radju (jekk hemm)</p> <p>Numru tar-registrazzjoni tal-bastiment (tal-Istat Membru tal-bandiera)</p> <p>Numru Lloyd's/Numru OMI/ Numru IHS Fairplay (jekk hemm wieħed allokat)</p> <p>Id-daqs tal-bastiment: Tunnellaġġ Gross (jista' jintuża t-tunnellaġġ gross registrat jekk ma jkunx disponibbli t-tunnellaġġ gross, jew jintużaw it-tnejn)</p> <p>Isem il-persuna li qed iddaħħal id-<i>data</i></p>
<p>Fattur ta' Konverżjoni tal-Piż</p> <p>Speċi</p> <p>Tip ta' pproċessar</p> <p>Il-fattur ta' konverżjoni = piż ħaj/piż ipproċessat</p>
<p>Informazzjoni dwar il-Kalata</p> <p>Speċi fil-mira (kodiċi tal-FAO)</p> <p>Tip ta' sajd (C) kummerċjali; (R) riċerka; (S) <i>Data</i> mill-istħarriġ</p> <p>Numru tal-ID tal-kalata</p>
<p>Data u ħin tal-bidu tal-kalata (Abbażi tal-Ħin Universali Koordinat (UTC))</p> <p>Registri mal-bidu u ma' tmiem is-sajd</p> <p>Għall-bastimenti tas-sajd bil-konz - irregistra mal-bidu u mat-tmiem tal-kalar, minbarra l-bidu u t-tmiem tal-kalata Format tad-data (SSSS.XXX.JJ)</p> <p>Format tal-ħin (ss.mm)</p>
<p>Pożizzjoni fil-bidu u fi tmiem is-sajd</p> <p>Latitudni</p> <p>Longitudni</p> <ul style="list-style-type: none"> • Għall-bastimenti tas-sajd bil-konz: il-pożizzjoni tiġi rreġistrata fil-bidu u fi tmiem il-kalar • Għas-sajd bix-xliet: irregistra l-pożizzjoni tal-bastimenti mal-bidu u ma' tmiem l-operazzjoni tas-sajd
<p>Fond tal-Qiegħ (f'm)</p> <p>Dak irregistrat mal-bidu u ma' tmiem is-sajd.</p>
<p>Fond tas-sajd / tal-irkaptu (f'm)</p> <p>Dak irregistrat mal-bidu u ma' tmiem is-sajd.</p> <p>Għan-nases, huwa meħtieġ il-fond reali tas-sajd jew tal-irkaptu (f'm) irregistrat fil-bidu tas-sajd.</p>

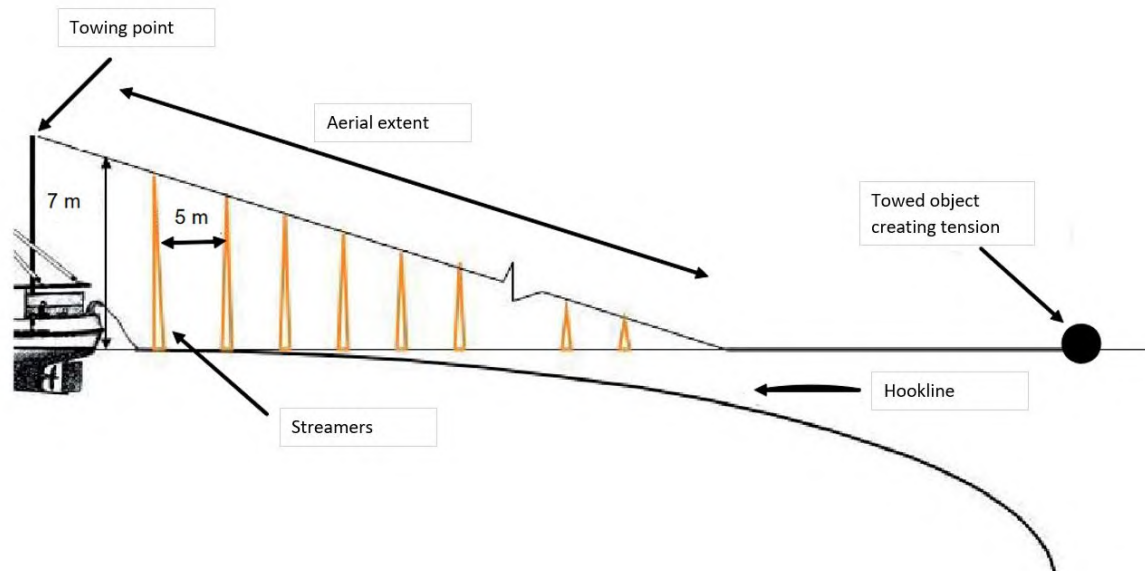
<p>Speċijiet miżmuma Stima tal-qabda miżmuma abbord skont l-unità tassonomika (il-kodiċi tal-FAO tal-ispeċi/tal-grupp/l-isem xjentifiku) f'kg ta' piż ħaj.</p>
<p>Speċijiet skartati Stima tal-kwantità ta' riżorsi ħajjin tal-baħar skartati skont l-unità tassonomika, jekk ikun possibbli f'kg ta' piż ħaj</p>
<p>Qabda aċċessorja ta' mammiferi tal-baħar, għasafar tal-baħar, rettili tal-baħar u "speċijiet ohrajn ta' thassib" Iva / Le Għal kull speċi li tinqabad</p> <ul style="list-style-type: none"> • Isem tassonomiku • L-għadd ta' eżemplari ħajjin • L-għadd ta' eżemplari mejtin jew korruti

2. Għandha tingabar id-*data* li ġejja dwar l-attivitajiet tas-sajd skont l-irkaptu li jintuża mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni:

<p>Sett ta' data – Irkaptu</p> <p>Konzijiet demersali Tip ta' konz (Spanjol, Trotline, konz awtomatiku) Tul totali (f'm) Tip ta' lixka Id-daqs tas-snanar (f'mm) L-ispazjar tas-snanar (f'm) Kodiċi jew marka tas-snanar u t-Tul tal-konz (f'm) Għadd ta' snanar kalati Għadd ta' snanar f'kull grupp (jekk jintuża Trotline) Għadd ta' snanar mitlufa (imqabbdin ma' biċċiet tal-konz mitlufa)</p> <p>Xlief Għadd ta' sajjieda involuti Għadd ta' rfiġhat ta' kull sajjied Għadd ta' snanar ma' kull konz</p>

ANNEX V

Speċifikazzjoni tal-lejt bl-infafar għall-bastimenti li jistadu bil-konzijiet demersali



1. Il-lett bl-infafar għandu jitqabbad ma' bord ix-xellug jew ma' bord il-lemin tal-bastiment.
2. Il-lett bl-infafar għandu jkun twil mill-inqas 150 metru u jinkludi oġġett li jiġi rmunkat mit-tarf li jkun fil-baħar biex tinholq tensjoni li timmassimizza l-kopertura arjali. L-oġġett li jiġi rmunkat għandu jinżamm eżatt wara l-punt fejn ikun tqabbad il-lett mal-bastiment biex meta jkun hemm rih trasversali l-parti tal-lett bl-infafar li tkun fl-arja tkun fuq il-konz tas-snanar.
3. Il-friegħi tal-infafar, li kull waħda minnhom tkun magħmula minn tubu (jew kurdiċella) tal-plastic ikkulurit b'dijametru ta' mill-inqas 3 millimetri, għandhom jitwawhlu mhux aktar minn 5 metri minn xulxin, u jibdew 5 metri mill-punt fejn il-lett bl-infafar ikun twawhhal mal-bastiment, u mbagħad ikomplu mat-tul kollu ta' fuq tal-lett bl-infafar. Meta jintuza tubu għall-friegħi tal-infafar, dan irid ikun ta' tip magħmul apposta li jirrezisti r-radjazzjoni ultravjola.
4. It-tul tal-infafar għandu jkun bejn it-tulijiet minimi ta' 6,5 metri man-naħa tal-poppa sa metru mat-tarf tan-naħa tal-baħar. Meta jkun skjerat kompletament il-lett bl-infafar, il-friegħi tal-infafar għandhom ikunu twal biżżejjed biex jaslu sa wiċċ il-baħar meta ma jkunx hemm rih u mewġ. Għandhom jitqiegħdu t-torniketti jew xi apparat simili mal-lett bl-infafar biex l-infafar ma jiddawrux mal-lett. Kull nuffara fuq fergħa jista' wkoll ikollha tornikett jew xi apparat ieħor mal-punt fejn titwawhhal mal-lett biex l-infafar individwali ma jithammgux.
5. Għandu jinżamm abbord lett bl-infafar zejjed li jkun jista' jintuza jekk l-ewwel wiehed jintilef jew issirlu xi hsara.

Il-bastimenti li jistadu bil-konzijiet demersali b'tul ta' 25 metru jew iżjed

6. Kull lett bl-infafar għandu jitqabbad ma' punt li jkun mill-inqas 7 m 'il fuq mill-ilma man-naħa ta' wara tal-punt fejn il-kalament jidhol ġol-ilma.

Il-bastimenti li jistadu bil-konzijiet demersali b'tul ta' 25 metru jew inqas

7. Kull lett bl-infafar għandu jitqabbad ma' punt li jkun mill-inqas 6 m 'il fuq mill-ilma man-naħa ta' wara tal-punt fejn il-kalament jidhol ġol-ilma.
8. L-infafar jistgħu jiġu mmodifikati matul l-ewwel 15-il metru biex kemm jista' jkun ma

jithabblux.

9. Il-lejt bl-infafar għandu jkollhom mill-inqas 75 metru fl-ajru meta l-kalar isir f'velocità ta' 4 knots, jew 50 metru meta l-kalar isir f'velocità ta' inqas minn 4 knots.

ANNEX VI

Speċifikazzjoni tal-apparati għall-esklużjoni tal-għasafar għall-bastimenti li jistadu bil-konzijiet demersali

L-apparati għall-esklużjoni tal-għasafar għandu jkollhom il-karatteristiċi li ġejjin meta jintużaw:

1. igerrxu l-għasafar biex ma jtirux eżattament fiż-żona fejn ikun qed jiġi rmunkat il-konz; u
2. ma jhallux l-għasafar li jkunu fuq wiċċ l-ilma jidhlu fiż-żona fejn qed jiġi rmunkat il-konz.